



Notre réf.: 07122/2023/I/ESM

5 mai 2023

Annexe: 1 (disponible en anglais seulement)

Objet: TurboWin (logiciel de journal de bord utilisé par l'Équipe pour les observations de navire (SOT)) – Situation et déclaration de soutien

Suite à donner: Demander aux SMHN qui font partie de la SOT d'apporter le soutien indispensable à la viabilité à long terme de TurboWin

Madame, Monsieur,

Comme vous le savez, les observations à long terme des océans nous permettent de mieux comprendre le changement climatique et la variabilité du climat et d'améliorer nos prévisions s'agissant du climat, des conditions météorologiques, de l'état des océans, des risques environnementaux et de leurs incidences. Les observations météorologiques effectuées à bord de navires et de stations en mer à position fixe sont une composante importante de la Veille météorologique mondiale, car elles sont de grande qualité. Elles représentent des éléments essentiels du Système mondial d'observation de l'océan (GOOS) et de la recherche sur le climat, et sont indispensables à la sécurité de la vie en mer. Elles revêtent une importance de plus en plus grande dans le cadre de l'Initiative en faveur d'alertes précoces pour tous.

Les navires d'observation bénévoles (VOS) contribuent depuis plusieurs siècles à améliorer de façon significative les prévisions météorologiques, les études sur le climat, la sécurité en mer, la recherche et, à présent, la validation des données satellitaires. Le Programme de navires d'observation bénévoles est mené dans le cadre de la SOT, sous l'égide de l'OMM et de la COI de l'UNESCO. Il fournit efficacement des données fiables et en temps réel, qui sont diffusées principalement à l'aide du logiciel de journal de bord TurboWin. Plus d'un millier de navires de divers pays communiquent actuellement leurs observations par l'intermédiaire de TurboWin.

TurboWin est un logiciel convivial, gratuit et à code source ouvert, développé et tenu à jour par l'Institut météorologique royal des Pays-Bas (KNMI). Ces dernières années, son financement a été assuré en partie par le Réseau des Services météorologiques européens (EUMETNET), via son programme E-SurfMar. La SOT lui apporte également son soutien. TurboWin a environ 20 ans et il ne correspond plus aux normes technologiques actuelles. Il est nécessaire de mettre au point une nouvelle version du logiciel, ce qui requiert un investissement important qui ne peut être absorbé au moyen des contributions ordinaires actuelles.

L'OMM demande aux Services météorologiques et hydrologiques nationaux (SMHN) qui font partie de la SOT de contribuer financièrement et en nature à pérenniser TurboWin, qui est le principal logiciel de journal de bord utilisé pour recueillir et diffuser les observations faites à partir des navires. En outre, il s'agit d'une occasion idéale d'étudier l'adoption de

Aux: Représentants permanents des Membres de l'OMM

cc: M. Philippe Steeghs, Directeur de la recherche et du développement en matière d'observations et de technologie liée aux données, KNMI
M. Klemen Bergant, Directeur exécutif d'EUMETNET
M. Olivier Desprez de Gésincourt, Gestionnaire de programme, E-SurfMar
M. Darin Figsrsky, Président de la SOT
M. Joel Cabrie, Président du Groupe d'experts pour les navires d'observation bénévoles

TurboWin aux fins du recueil et de la diffusion des observations océaniques dans les régions polaires, compte tenu du rôle fondamental que jouent ces observations pour les prévisions du temps et du climat à l'échelle régionale et mondiale, ainsi que de la gamme d'activités que de nombreux SMHN soutiennent dans ces régions, comme les services des glaces et l'aide à la navigation.

Il est essentiel que les SMHN membres de la SOT et de ses groupes d'experts prennent part au Comité des partenaires de TurboWin afin de coordonner les futures spécifications de celui-ci, qu'ils mettront en concordance avec les besoins recensés, et de garantir sa viabilité à long terme grâce à un partage des responsabilités, y compris pour financer le développement et la maintenance du logiciel, et compte tenu des pratiques de gestion des données et des technologies actuelles.

Nous espérons que vous continuerez à participer activement aux activités d'observation de l'océan et à l'Équipe pour les observations de navire.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



Wenjian Zhang
pour le Secrétaire général

STATEMENT IN SUPPORT OF TURBOWIN**A. SUMMARY**

TurboWin is a user-friendly free to use and open-source electronic logbook software developed and maintained by the Royal Netherlands Meteorological Institute (KNMI) and co-funded by the European network of National Meteorological Services (EUMETNET) in recent years through its Surface Marine Programme (E-SurfMar). The TurboWin software helps to code, log, and transmit meteorological observations from observing ships. It includes built-in quality checks, help files, graphical displays, etc. TurboWin has become the standard for global Voluntary Observing Ships (VOS) programmes. More than a thousand ships from several countries are currently providing their observations through the TurboWin. However, many recruiting NMHSs do not contribute financially to software maintenance or development.

A TurboWin Partner Board meets every six months to provide a roadmap for new features to be implemented and to prioritize goals. All requests concerning changes to the content or functionality of TurboWin are discussed and decided by the partner board. The partner board includes active E-SurfMar participants and other Ship Observations Team (SOT) partners.

TurboWin is currently maintained primarily by a single developer at KNMI. It also needs to be upgraded to adhere to the current technology standards. Maintenance and development of TurboWin need to transition to a community-based approach to ensure internationally coordinated requirements and long-term sustainability of the software vital for receipt of the millions of observations collected by ships worldwide. The community-based approach also needs to include support in terms of funding from National Meteorological and Hydrological Services (NMHSs) that benefit from TurboWin.

B. RECOMMENDATION

It is critical that NMHSs that participate in SOT and its panels actively join in the TurboWin Partner Board to coordinate TurboWin requirements and ensure the long-term sustainability of TurboWin through shared responsibility, including funding, of the software's maintenance and development. Interested Members are requested to contact Ms Champika Gallage at cgallage@WMO.int.

C. BACKGROUND

TurboWin was developed at KNMI and in recent years co-funded by the EUMETNET members participating in the E-SurfMar Programme. The software was also endorsed by the SOT. Meteorological observations made on board ships and fixed sea stations are a substantial component of the World Weather Watch, providing high-quality accurate observations. The fixed sea stations and VOS programme are key components of the GOOS (Global Ocean Observing System) and climate research.

TurboWin has become the standard system for use by global voluntary observing ship programmes. The software is used for logging and encoding observations and assists with the transmission on board ships and fixed sea stations. The TurboWin software assists the observer with many menus, pictures, photos, forms, help pages, output options, automated calculations, etc. This is a user-friendly system with over 200 built-in quality checks. It contains observation-checking routines which are applied to the observations before they are transmitted.

TurboWin is currently maintained primarily by a single developer at KNMI. The KNMI developer is expected to maintain TurboWin through 2025. By 2026, the maintenance and development of TurboWin will need to have transitioned to a community-based approach.

The TurboWin Partner Board will actively coordinate in 2023 to develop requirements for future generations of TurboWin software to be used by NMHSs, industry, and academia. The software will support VOS, ships of opportunity, research efforts, and industry for the safety of life at sea, enhancing the Blue Economy, and to better understand our global oceans and climate. The requirements and the business plan to implement the requirements will be shared by the TurboWin Partner Board representatives with NMHS funding portfolios for support.

Continued support for TurboWin will ensure internationally coordinated requirements and long-term sustainability of the software vital for receipt of the millions of observations collected by ships around the world. The community-based approach also needs to include support in terms of funding from NMHSs that benefit from TurboWin. WMO thanks KNMI and EUMETNET E-SurfMar for their global leadership with respect to TurboWin and looking forward to the support from NMHSs to ensure TurboWin's long-term sustainability.
